

Présentation de l'exposition



28 février



28 avril
2024

MAISON DES ARTS

Parc Bourdeau
20 rue Velpeau 92160 Antony
01 40 96 31 50
maisondesarts@ville-antony.fr
www.maisondesarts-antony.fr



De la Toscane à Paris

Giovanni Giannini
Violaine Hulné

ENTRÉE LIBRE // Du mardi au vendredi 12h-19h / Samedi et dimanche 14h-19h / Fermé les jours fériés / RER B Station Antony

Sommaire

Les repères de l'exposition p.2

Les artistes de l'exposition p.3

Les œuvres de l'exposition salle par salle p.6

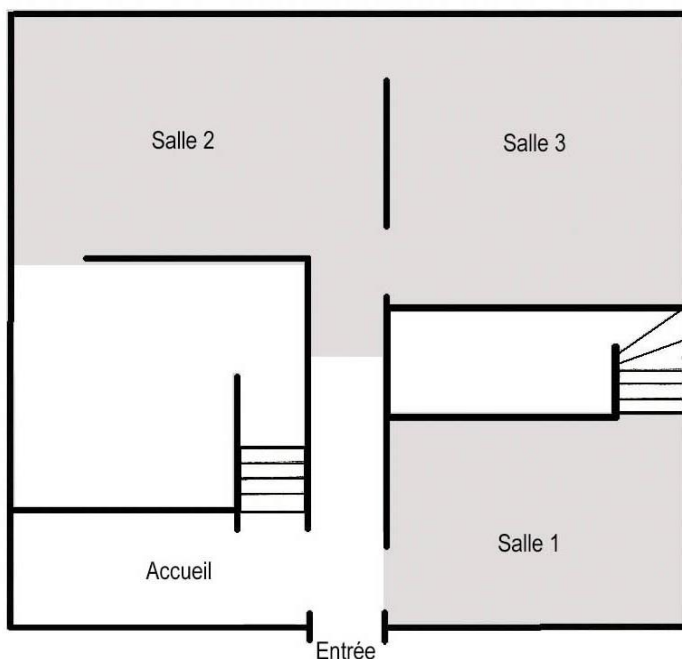
Pistes d'activités pour préparer ou prolonger la visite de
l'exposition autour de Pinocchio p.12

 Lire. Sélection d'adaptations littéraires de l'œuvre de Carlo Collodi p.12

 Faire. Un atelier à faire en classe : un pantin Pinocchio articulé p.13

Autour de l'exposition p.14

Les repères de l'exposition



Rez-de-chaussée

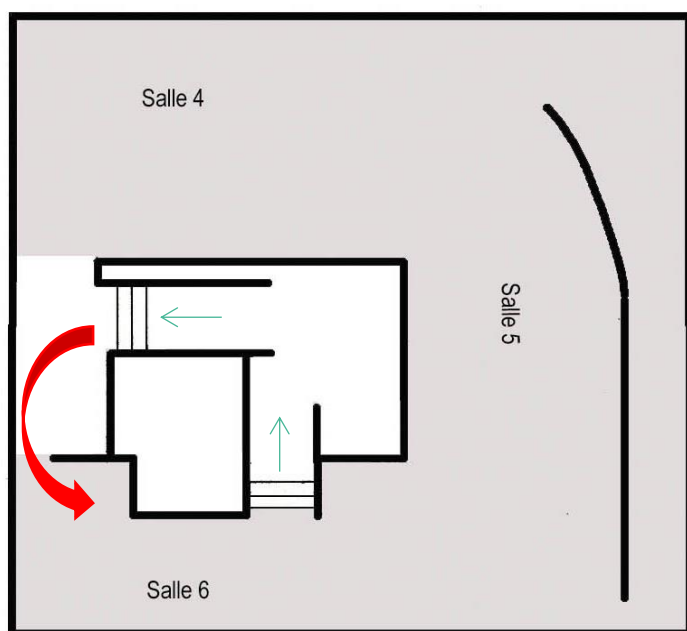
Salle 1 : Le travail d'illustration de Giovanni Giannini
+ Salon de lecture

Les méditations peintes de Violaine Hulné

Salle 3 : Paysages réalistes

Salle 2 : Paysages géométrisés

N.B. À l'étage, le parcours chronologique se déroule à l'inverse de d'habitude, de la salle 6 à la salle 4



Premier étage

Les rêves éveillés de Giovanni Giannini

Début Salle 6 : les années 1970

Fin Salle 6 : les années 1980

Début Salle 5 : les années 1990

Fin Salle 5 : les années 2000

Début Salle 4 : les années 2000

Fin Salle 4 : les années 2010

Raconte-moi une œuvre

Retrouvez en regard de 8 œuvres de l'exposition les créations des élèves de CM1 de Madame Masson-Lenoir, de l'Institution Sainte-Marie

Contacts partenariats et demande de visuels

Chloé Eychenne
Conseillère artistique et chargée des publics
chloe.eychenne@ville-antony.fr
01.40.96.31.52 / 06.62.09.81.94

Les artistes de l'exposition



Giovanni Giannini et Violaine Hulné dans leur atelier en 2017 © Alain André

Giovanni Giannini

Peintre, graveur et illustrateur jeunesse

Né en 1930 à Prague (République Tchèque)

Vit et travaille à Paris

www.giovanni-giannini.gallery

Formation

1948-1951 : ENSAD - École nationale supérieure des arts décoratifs, Paris

Enseignement

1970-1997 : Professeur à l'ENSAD, section Arts plastiques - Communication visuelle

Publications (sélection)

1993 : *Contes russes*, illustrations pour l'album jeunesse avec Anne-Marie Dalmais, d'Alexandre Pouchkine, Paris, éd. Les Livres du dragon d'or

1998 : *Les mille et une nuits*, illustrations pour l'album jeunesse avec Véronique de Naurois, Paris, éd. Les Livres du dragon d'or

1981 : *Les histoires extraordinaires*, d'Edgar Allan Poe, Paris, éd. Michel de l'Ormeraie

1977 : *Les contes d'Andersen*, Paris, éd. Michel de l'Ormeraie

1976 : *Alice au Pays des merveilles*, de Lewis Carroll, Paris, éd. Michel de l'Ormeraie

Expositions personnelles (sélection)

Depuis 2022 : exposition permanente, Atelier-Galerie Giovanni Giannini, Paris

Depuis 2008 : exposition permanente, Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie

2005 : "Terre et ville", Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie

2000 : "L'art en voyage", Fondation Torre Colombera, Gorla Maggiore, Italie

1996 : "Paysages géométriques", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris

1993 : "Le nu", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris

1990 et 1991 : "Pinocchio", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris, puis Galerie La Crocetta, Milan, Italie

1988 : "La ville", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris

1986 : "Dérives habitées", Action-Musée, Paris

1977 : "Les gares", Galerie La Cour d'Ingres, Paris

1970 et 1972 : "Robots", Galerie Fan Cagni au Palais Lantieri, Bresce, Italie, puis Galerie La Cour d'Ingres, Paris

1969 : "La ville", Galerie L'Agrifoglio, Milan, Italie

1967 : "Foules", Galerie 3+2, Paris

1965 : "Sans titre", Galerie Renée Laporte, Antibes

1959 : "Sans titre", Galerie Koepke, Copenhague, Danemark

1957 : "Sans titre", Galerie Colette Allendy, Paris

Expositions collectives (sélection)

2023 : "Exposition des Lézarts de la Bièvre", mairie du 13^e arrondissement, Paris

2000 : Salon de Mai, Paris

1990 : Tokio Art Expo

1988 : Salon de la Figuration Critique, Paris

1984 : Salon de Montrouge, Montrouge

1976 : FIAC-Foire internationale d'art contemporain de la Bastille, Paris

1974 : Salon Jeunes et grands d'aujourd'hui, Paris

1972 : "Sans titre", Institut culturel italien, Paris

1967 : Salon de la Jeune Peinture, Paris

1965 Biennale de Paris, Paris

Violaine Hulné

Peintre et illustratrice jeunesse

Née en 1955 à Paris

Vit et travaille à Paris

www.violaine-hulne.gallery

Formation

1974-1977 : ENSAD - École nationale supérieure des arts décoratifs, Paris ; diplôme de décoratrice, illustration jeunesse, peinture

Publications (sélection)

- 1990 : *Les fameuses histoires de Papa/zèbre - hippopotame - éléphant - lion*, illustrations pour l'album jeunesse avec Anne-Marie Dalmais, Paris, Gautier-Languereau
- 1985 : *Les fleurs d'Ida et autres histoires*, d'Hans Christian Andersen, illustrations pour l'album jeunesse avec Anne-Marie Dalmais, Milan et Paris, coédition Mondadori et Nathan
- 1984 : *Goupil le Renard et autres histoires*, de Jean de la Fontaine, illustrations pour l'album jeunesse avec Anne-Marie Dalmais, Milan et Paris, coédition Mondadori et Nathan
- 1984 : *La petite sirène et autres histoires*, d'après Hans Christian Andersen et Jean de la Fontaine, illustrations pour l'album jeunesse avec Anne-Marie Dalmais, Milan et Paris, coédition Mondadori et Nathan

Expositions personnelles (sélection)

- Depuis 2022 : exposition permanente, Atelier-Galerie Giovanni Giannini, Paris
- Depuis 2008 : exposition permanente, Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie
- 2008 : "Paysages toscans", Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie
- 2007 : "Paysages et géométrie", Palais de la Chancellerie, San Gimignano, Italie
- 2005 : " L'ocre et le bleu du ciel ", Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie
- 2004 : "Art et images", Palais de la Chancellerie, San Gimignano, Italie
- 2003 : "Côtes et courbes", Galerie L'Albero Celeste, San Gimignano, Italie
- 2001 : "Sans titre", La Maison de l'Infante à Saint-Jean-de-Luz
- 1995 : "Espace et lumière", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris
- 1993 : "Illustration jeunesse", Mairie de San Gimignano, à l'occasion de la Fête de la Femme
- 1992 : "Jardins", Galerie Marie-Thérèse Cochin, Paris
- 1990 : "Reflets de lumière", Galerie Giorgio Mancini, San Gimignano, Italie
- 1988 : "Création d'un livre jeunesse", Librairie du Centre de création industrielle au Centre Pompidou, Paris








Expositions collectives (sélection)

- 2023 : "Exposition des Lézarts de la Bièvre", mairie du 13^e arrondissement, Paris
- 2008 : "L'église Saint-Nicolas de Prague", Prague, Tchéquie, présentation de la collection de Joseph Kabele en plusieurs lieux de la ville
- 1998 : "Sentiers", avec Giovanni Giannini, Cloître de la collégiale, San Gimignano, Italie
- 1994 : "Dix femmes exposent", Rond-point des Champs-Élysées, Paris
- "La couleur de la mémoire", avec Graziella Redini, Palais Lolli, San Gimignano, Italie
- 1993 : "Paysages", Mont Saint-Michel
Salon Contemporain, Grand-Palais, Paris
- 1991 : "Four friends show", avec Giovanni Giannini, Léna Birath et Bror Persson, Galerie Galax, Göteborg, Suède



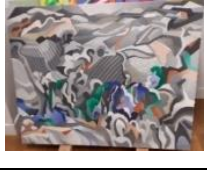



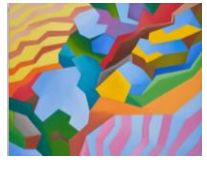
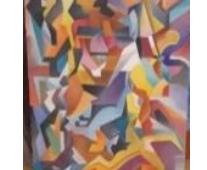

Les œuvres de l'exposition salle par salle

Violaine Hulné

Salle 3


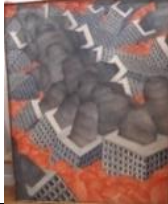


| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|--|
|  | <p><i>Olivier 2</i>, 2005, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Violaine Hulné et Giovanni Giannini vivent une partie de l'année en Toscane, à San Gimignano. Les oliviers sont des arbres emblématiques de la région.</p> |
|  | <p><i>Olivier 3</i>, 2005, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Le thème de l'olivier est récurrent dans l'œuvre de Violaine Hulné. Elle le décline dans de véritables portraits d'arbres, majestueux et monumentaux, que le cadre de la toile parvient à peine à contenir.</p> |
|  | <p><i>Olivier 4</i>, 2005, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Violaine Hulné traite ces arbres de façon très graphique, usant d'un cerne noir accentuant l'aspect tortueux du tronc.</p> |
|  | <p><i>Olivier 5</i>, 2005, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>L'aspect tordu et sinueux de cet arbre peut faire du thème de l'olivier une vanité, un symbole du temps qui passe.</p> |
|  | <p><i>Nuages sur le Val d'Elsa</i>, 2011, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Vallée de la rivière Elsa, affluent de l'Arno. L'Elsa coule du sud au nord. Elle sillonne un paysage de collines basses et arrondies.</p> |
|  | <p><i>La vallée de l'Elsa</i>, 2008, huile sur toile, 89 x 116 cm</p> <p>Les paysages de la Vallée de l'Elsa, ou Val d'Elsa, sont caractérisés par de petites collines, principalement parsemées de vignes et de champs d'oliviers.</p> |
|  | <p><i>Collines</i>, 2008, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Les collines peintes par Violaine Hulné sont les douces collines environnant la cité médiévale San Gimignano, en Toscane, au centre-ouest de l'Italie.</p> |
|  | <p><i>Collines toscanes en camaïeux</i>, vers 2006, huile sur toile, 79 x 117 cm</p> <p>Dans ce tableau, la frontière entre figuration et abstraction tend à se brouiller. Le titre traduit d'ailleurs ce mélange, exacerbé dans les œuvres présentées en Salle ② consacrée à Violaine Hulné.</p> |

Salle 2

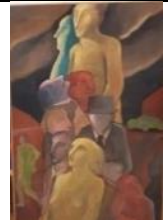


| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|--|
|  | <p><i>L'envol</i>, 2014, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Dans cette œuvre, ainsi que dans <i>Les oiseaux</i> et <i>Vignes</i>, les couleurs froides dominent : est-ce un indice de paysages hivernaux ? Ou bien d'une certaine mélancolie de l'artiste au moment de peindre ? Il se dégage en tout cas de ces trois tableaux une calme douceur.</p> |
|  | <p><i>Les oiseaux</i>, 2014, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Les lignes fortes de la composition guident notre regard à travers ce paysage vallonné toscan, survolé par une foule d'oiseaux stylisés. Le titre donne la clé de lecture de cette œuvre tout autant dynamique que contemplative.</p> |
|  | <p><i>Vignes</i>, 2013, huile sur toile, 80 x 100 cm</p> <p>Bien que fortement géométrisé, le paysage est bien figuré. La composition classique du tableau est organisée en trois plans successifs : au premier plan, on aperçoit des arbres, au plan médian les vignes et, à l'arrière-plan, les collines plus lointaines et le ciel.</p> |
|  | <p><i>Jeux de lumière</i>, 2013, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Dans ce paysage, des figures dansantes semblent apparaître. Ce thème, associé aux couleurs intenses, vives, contrastées et presque pures ne sont pas sans rappeler la <i>Danse</i> d'Henri Matisse.</p> |
|  | <p><i>Malá Strana</i>, 2015, huile sur toile, 81 x 100 cm</p> <p>Signifiant "le petit côté" en français, Malá Strana est l'un des quartiers les plus anciens de Prague, au pied du château. Il est relié à la vieille ville par le Pont Charles.</p> |
|  | <p><i>Printemps</i>, 2016, huile sur toile, 73 x 100 cm</p> <p>Les peintures de Violaine Hulné sont autant une déclaration d'amour aux paysages toscans qu'une exploration pure des jeux de couleurs et de formes diffractées par la lumière. À la manière du couple Delaunay, l'artiste dissout progressivement le paysage vers une composition abstraite.</p> |
|  | <p><i>Champs toscans 1</i>, vers 2010, huile sur toile, 60 x 73 cm</p> <p>Dans une série de trois tableaux au titre similaire, Violaine Hulné livre sa perception des paysages du Val d'Elsa. Ils sont le fruit d'une recherche approfondie dans la synthétisation géométrique des formes.</p> |
|  | <p><i>Champs toscans 2</i>, 2018, huile sur toile, 81 x 60 cm</p> <p>Dans cette œuvre, la référence au paysage s'éloigne encore davantage de la figuration. Il s'agit d'un paysage patiemment étudié et intériorisé, dans lequel les couleurs et les formes prennent leur autonomie pour suggérer un motif plutôt que de le montrer.</p> |
|  | <p><i>Champs toscans 3</i>, vers 2016, huile sur toile, 54 x 65 cm</p> <p>Dans ses trois <i>Champs toscans</i>, Violaine Hulné nous offre des vues comme aériennes du paysage, où les plans et les couleurs s'imbriquent savamment.</p> |

Giovanni Giannini

Début Salle 6 : les années 1970

| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|---|
|  | <p><i>Le Pont Charles à Prague</i>, 1974, acrylique sur toile, 130 x 89 cm (+ croquis)</p> <p>La démarche de Giovanni Giannini est instinctive mais la plupart de ses peintures naissent de croquis préparatoires plus ou moins poussés. À Prague, lieu de naissance du peintre, ce pont du XIV^e siècle relie la vieille ville au quartier de Malá Strana, situé au pied du château. Il doit son nom à l'empereur du Saint-Empire romain germanique Charles IV.</p> |
|  | <p><i>Le défilé</i>, 1971, acrylique sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>Cette œuvre impressionne par la saturation de l'espace pictural. Notre regard ne peut s'échapper de ces deux mouvements de foule qui "défilent" en sens contraires de deux couleurs distinctes, à travers une ville moderne qui emprisonne ou manque d'écraser ses habitants.</p> |
|  | <p><i>Le Transatlantique</i>, 1974, acrylique sur toile, 130 x 97 cm</p> <p>Dès les années 1970, la figure austère de l'homme en costume apparaît dans les œuvres de Giovanni Giannini. Il incarne la phobie administrative de l'artiste, mais aussi la bureaucratie et la surveillance à laquelle sont soumis les habitants pendant l'ère soviétique.</p> |
|  | <p><i>L'homme nu</i>, 1971, acrylique sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>La palette, le cadrage, la saturation de la composition, tout dans ce tableau suggère l'angoisse et le cauchemar. On a l'impression d'assister à une répression : est-ce une allusion au Coup de Prague de 1948 instaurant un régime communiste en Tchécoslovaquie ?</p> |

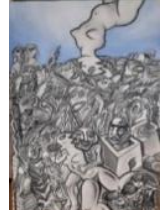


Fin Salle 6 : les années 1980


| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|---|
|  | <p><i>Totem à la voiture verte</i>, 1987, huile sur toile, 130 x 89 cm</p> <p>Les voitures sont un des thèmes récurrents des œuvres de Giovanni Giannini à partir des années 1980. Il s'agit toujours de modèles de la marque tchèque Tatra, symbole des apparatchiks communistes durant la période soviétique.</p> |
|  | <p><i>Les fiancés 1</i>, vers 1986, huile sur toile, 100 x 73 cm</p> <p>Le thème des fiancés parcourt l'ensemble de l'œuvre de Giovanni Giannini depuis les années 1970. La composition étagée en deux plans, semblable à un collage, et le manque d'interaction des personnages génèrent une atmosphère étrange, voire inquiétante.</p> |
|  | <p><i>Nu en marche</i>, 1986, huile sur toile, 130 x 97 cm</p> <p>Les corps nus féminins sont un leitmotiv de Giovanni Giannini. Ils sont traités de manière sculpturale, rappelant par exemple les œuvres d'un Aristide Maillol.</p> |

Début Salle 5 : les années 1990






| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|---|
|  | <p><i>Promenade avec la fée</i>, années 1990, huile sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>Dans les années 1990, Giovanni Giannini peint de nombreux Pinocchio. Sa version du personnage populaire est éloignée de nos souvenirs d'enfance, assez terrifiante. Il est ici le symbole de l'homme qui cherche sa voie dans le monde de l'illusion que représente la ville oppressante.</p> |
|  | <p><i>Pinocchio gris</i>, années 1990, huile sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>Giovanni Giannini entretient de forts liens avec la littérature classique. Il a notamment illustré de nombreux livres de la culture populaire, comme <i>Alice au Pays des Merveilles</i> dont des gravures se trouvent dans le salon de lecture au rez-de-chaussée.</p> |
|  | <p><i>Pinocchio à la fée bleue</i>, 1990, huile sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>Giovanni Giannini représente souvent le personnage de la fée dans sa série consacrée à Pinocchio. Dans l'œuvre originale de l'Italien Carlo Collodi (1883), la fée apparaît régulièrement à Pinocchio pour le remettre dans le droit chemin.</p> |
|  | <p><i>Pinocchio et la fée</i>, années 1990, huile sur toile, 130 x 89 cm</p> <p>Les femmes occupent une place centrale dans l'œuvre de Giovanni Giannini. Elles sont généralement figures d'espoir, à l'image de la fée pour Pinocchio.</p> |
|  | <p><i>Pinocchio à la voiture jaune</i>, 1991, huile sur toile, 146 x 114 cm</p> <p>Giovanni Giannini mêle ici deux thèmes : Pinocchio et le rythme trépidant des villes et de la circulation routière sur le périphérique.</p> |

Fin Salle 5 et Début Salle 4 (sur la cloison) : les années 2000

| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|--|
|  | <p><i>Icare</i>, 2000, huile sur toile, 116 x 81 cm</p> <p>Présent dès les débuts de l'artiste, le motif de la ville labyrinthe aliénante devient à partir des années 2000 prégnant. Le thème est ici renforcé par la figure mythologique d'Icare, mort en tentant de s'enfuir par les airs du labyrinthe du minotaure.</p> |
|  | <p><i>Les fiancés 2</i>, 2008, huile sur toile, 100 x 81 cm</p> <p>L'œuvre paraît juxtaposer deux temporalités et espaces différents. Le couple dans l'espace public semble épié par un homme en costume anonyme, tandis que l'alcôve de gauche évoque peut-être la sphère privée par les corps qui se rapprochent et se dénudent. Le thème, les couleurs et les figures flottantes rappellent quant à eux l'univers de Marc Chagall.</p> |
|  | <p><i>Le soir</i>, 2005, huile sur toile, 100 x 73 cm</p> <p>La prédominance de la couleur rouge, la touche empressée et hachurée, ainsi que le traitement du personnage de gauche au deuxième plan semblent traduire un sentiment d'urgence et de danger face à la voiture qui déboule à l'arrière-plan, pleins phares.</p> |

| | |
|---|---|
|  | <p><i>New-York – Kafka</i>, 2008, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>On retrouve dans cette œuvre angoissante à l'ambiance kafkaïenne une construction similaire à celle d'<i>Icare</i>. On peut d'ailleurs y voir une référence directe au premier roman de Franz Kafka <i>L'Amérique</i> ou <i>Le disparu</i>, inachevé et publié à titre posthume en 1927.</p> |
|  | <p><i>La tête à l'envers</i>, 2006, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>La disposition totémique des personnages est récurrente dans l'œuvre de Giovanni Giannini depuis les années 1980. Les couleurs vives mélangées rappellent le fauvisme, la géométrisation des corps évoque le cubisme et la juxtaposition d'éléments contraires s'apparente au surréalisme.</p> |
|  | <p><i>Le nu bleu</i>, 2006, huile sur toile, 100 x 81 cm</p> <p>On retrouve ici le thème de l'hybridité entre l'humain et l'architecture, mais les visages sortant des toits des immeubles tendent à s'effacer au profit d'une recherche formelle sur les motifs colorés.</p> |

Fin Salle 4 : les années 2010

| Visuels des œuvres | Cartels |
|---|--|
|  | <p><i>L'envieuse</i>, 2011, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Les corps féminins sculpturaux au premier plan, nus ou vêtus de vives couleurs s'opposent aux silhouettes masculines en costumes sombres à l'arrière-plan. La multiplicité des directions des personnages induit une instabilité troublante dans la composition.</p> |
|  | <p><i>La voiture rouge</i>, 2010, huile sur toile, 130 x 97 cm</p> <p>De nombreux thèmes chers à Giovanni Giannini se retrouvent ici : la ville moderne indéterminée et oppressante, la voiture et la nuit à l'arrière-plan, la foule compacte au premier plan composée de personnages souvent masqués, l'homme en costume (comme chez Antonio Seguí), les corps féminins sculpturaux, etc.</p> |
|  | <p><i>Le Panthéon</i>, 2010, huile sur toile, 130 x 97 cm</p> <p>Tel un rêve, des éléments disparates sont assemblés : le Panthéon parisien au sommet d'une butte, des immeubles modernes, une voiture, des personnages de couleurs fauves (comme dans <i>La raie verte</i> d'Henri Matisse) cernés de noir tournés dans des directions contradictoires.</p> |
|  | <p><i>Sirène</i>, 2010, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Comme <i>Icare</i>, la figure mythologique de la sirène apparaît régulièrement dans l'œuvre de Giovanni Giannini. Est-ce une allusion au roman de Franz Kafka <i>Le silence des sirènes</i> (1917) qui propose une réécriture du célèbre passage de l'<i>Odyssée</i> d'Homère ?</p> |
|  | <p><i>L'arbre vert</i>, 2012, huile sur toile, 116 x 89 cm</p> <p>Dans l'espace saturé par les corps monumentaux de style picassien au premier plan et les hauts immeubles à l'arrière-plan, un arbre insufflé une respiration étonnante. L'atmosphère étrange qui se dégage peut rappeler les œuvres surréalistes de l'Italien Giorgio De Chirico.</p> |



Le métro, 2014, huile sur toile, 130 x 97 cm

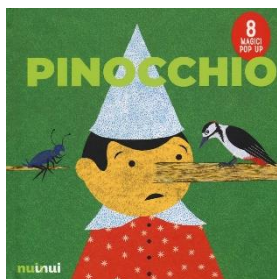
Comme la voiture, la vitesse et la ville régulièrement abordés par le peintre, le métro est un thème de la vie moderne cher aux artistes futuristes italiens. Cependant, le peintre ne donne pas ici à voir la machine glorifiée mais la foule d'anonymes qui s'y presse.

Pistes d'activités pour préparer ou prolonger la visite de l'exposition autour du thème de Pinocchio

Lire.

Sélection d'adaptations littéraires de l'œuvre de Carlo Collodi

Cycle 1

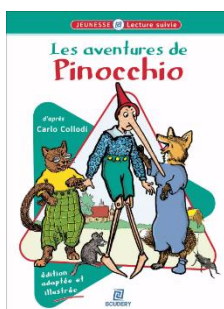


Carolina Zanotti et Ignazio Fulghesu, *Pinocchio*, Chermignon, Nuinui jeunesse, 2022

Il était une fois... une histoire avec plein de pop-up !

Un conte classique revisité pour les plus petits, où Pinocchio, Jiminy Criquet, le Chat et le Renard prennent vie comme par magie grâce à de séduisantes illustrations et de nombreux pop-up.

Cycle 2

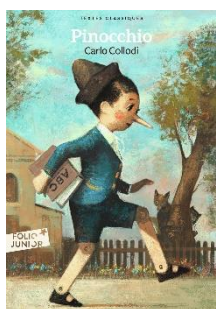


D'après Carlo Collodi, *Les aventures de Pinocchio*, Paris, Scudéry, 2022

Édition illustrée et abrégée de Pinocchio, le chef-d'œuvre de la littérature italienne.

Cette édition fidèle au récit est adaptée pour les jeunes lecteurs à partir d'une nouvelle traduction et illustrée en couleurs par Charles Copeland.

Cycle 3

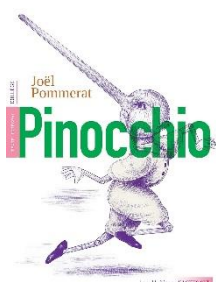


Carlo Collodi, *Les aventures de Pinocchio. Histoire d'un pantin*, Paris, Gallimard Jeunesse, 2020

Pinocchio le pantin de bois a promis à son père, le vieux Gepetto, d'être sage et d'aller à l'école. Mais comme tous les enfants, il préfère s'amuser et part à l'aventure. Volé, battu, emprisonné, affamé, Pinocchio affronte de terribles épreuves. Aidé par la fée aux cheveux bleus, saura-t-il devenir un vrai et bon petit garçon ?

Titre recommandé par l'Éducation nationale

Cycle 4



Joël Pommerat et Nicolas Zouliamis, *Pinocchio*, Arles, Actes Sud, 2021

Que signifie grandir ? Quelles valeurs recèle le voyage ? Comment gagner son autonomie et son indépendance quand, par ignorance, on est le jouet des autres ?

En adaptant le célèbre conte de Carlo Collodi pour la scène, Joël Pommerat révèle les enjeux qui le traversent et souligne son étonnante modernité.

Faire.

Un atelier à faire en classe : un pantin Pinocchio articulé

Matériel

- ◆ Gabarit ci-dessous
- ◆ Feutres ou autre
- ◆ Paire de ciseaux
- ◆ 6 attaches parisiennes
- ◆ Fil

Étapes

- ◆ Sur le gabarit préalablement imprimé, colorier les différentes parties du corps de Pinocchio (pour les plus grand : faire dessiner le pantin à la place du gabarit)
- ◆ Découper ensuite toutes les parties et reconstituer le corps sur la table
- ◆ Assembler les parties du corps avec les attaches parisiennes en superposant puis perforant les petits ronds (bras et manches du t-shirt, short et cuisses, cuisses et mollets)
- ◆ Percer le trou à la pointe du chapeau avec la paire de ciseau et y passer du fil, faire un nœud et suspendre le pantin (pour les plus grand : croiser et fixer entre eux 2 bâtons, y s



Autour de l'exposition

De la Toscane à Paris

Giovanni Giannini
Violaine Hulné

28 février
28 avril
2024

- VERNISSAGE

> **Mardi 27 février à 19h**
en présence des artistes

- VISITE GUIDÉE

> **Samedi 2 mars à 16h** (durée 1h)

- ATELIER PRATIQUE

> **Mercredi 10 avril à 14h30** (durée : 2h) :
Donnez vie à l'un des Pinocchio de
Giovanni Giannini !
sur réservation, en famille pour les 6-12 ans

- MIDIS EN MUSIQUE

> **Tous les mardis entre 12h et 14h** :
découverte de l'exposition sur une
bande-son de la médiathèque Anne-Fontaine

- MERCREDI-LECTURE

> **Mercredi 13 mars à 11h** (durée : 45min) :
Lecture d'albums jeunesse sur le thème
de l'exposition avec la Médiathèque
Anne-Fontaine
sur réservation, en famille pour les 4-12 ans

- RACONTE-MOI UNE ŒUVRE

Présentation des cartels réalisés par les
élèves de CM1 de Madame Masson-Lenoir
(Institution Sainte-Marie) pour 8 œuvres
de l'exposition
> **Du 28 février au 28 avril**

MAISON DES ARTS

Parc Bourdeau
20 rue Velpeau, 92160 Antony
01 40 96 31 50
maisondesarts@ville-antony.fr
www.maisondesarts-antony.fr



ENTRÉE LIBRE // Du mardi au vendredi 12h-19h / Samedi et dimanche 14h-19h / Fermé les jours fériés /
RER B Station Antony